NACIONAL DE
NAVEGACIÓN Y PUERTOS

COPIA FIEL

Aldo Olmedo Almada
Secretario General
Secretaría General

A 14881

CONTRATO 45

"SERVICIO DE FUMIGACIÓN PARA LAS DISTINTAS TERMINALES PORTUARIAS"
(CD 20/2016)

Entre la Administración Nacional de Navegación y Puertos (ANNP), domiciliada en El Paraguayo Independiente y Colón, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por Héctor Duarte Chávez, con CIC 972.833, en su carácter de Presidente de la ANNP, denominada en adelante La Contratante, por una parte, y, por la otra, la firma JD SERVICIOS DE JORGE DANIEL ARGUELLO AQUINO, con RUC 3378226-1, domiciliada en Manuela R. Zavala esq. Benito Suarez, Laurelty (Luque, Paraguay), representada por Jorge Daniel Arguello Aquino, con CIC 3.378.226, denominada en adelante La Contratista, denominadas en conjunto "LAS PARTES", e individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato de "SERVICIO DE FUMIGACIÓN PARA LAS DISTINTAS TERMINALES PORTUARIAS" – ID 318395, en ejecución a la Resolución del Directorio 0378/16, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO
El presente contrato tiene como objeto la "SERVICIO DE FUMIGACIÓN PARA LAS DISTINTAS TERMINALES PORTUARIAS", cuyas características y cantidades se describen en la Planilla de Precios y en las Especificaciones Técnicas.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) El Contrato;
(b) La Carta de Invitación, sus Anexos y Adendas;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La Copia del Certificado de Disponibilidad Presupuestaria;
(e) La Documentación técnica que contiene la descripción de los bienes las especificaciones técnicas, programa de suministros;
(f) La Resolución de Adjudicación;
(g) La Oferta y la lista de precios unitarios;
(h) La Notificación de la Adjudicación del Contrato;
(i) Los Documentos presentados por la empresa al momento de la firma del Contrato.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO
Los pagos emergentes de esta contratación serán sufragados con fondos propios de La Contratante, previstos en su Presupuesto General de Gastos correspondiente al Ejercicio Fiscal 2016, conforme a la providencia del 25 de agosto de 2016, de la Gerencia de Administración y Finanzas, por la que informa la disponibilidad presupuestaria de G. 37.000.000 (Guaraníes Treinta y siete millones) en el rubro 240 "Gastos por Servicios de Aseo, Mantenimiento y Reparaciones", del Tipo de Presupuesto 3 – "Programas de Inversión", Programa 1 - "Competitividad e Innovación", adjuntándose al presente Contrato una copia del Certificado de Disponibilidad Presupuestaria (CDP) 00133/2016 del 12 de octubre de 2016.

JD SERVICIOS de Jorge Daniel Arguello Ruc: 3.378.226-1

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	OG	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2016	3	1	0	1	240	30	1	99	37.000.000

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID 318395.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa 20/2016, convocado por La Contratante según Resolución 0268/16 del 27 de setiembre de 2016, dictada por el Directorio de la ANNP.

La adjudicación fue realizada por Resolución 0378/16 del 01 de diciembre de 2016, dictada por el Directorio de la ANNP.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS

El Precio del Contrato es de G. 23.200.000 (Guaraníes Veintitrés millones doscientos mil), IVA Incluido, sujeto a cualquier ajuste, incremento, o deducciones que puedan ser efectuados conforme a la fórmula de reajuste indicada en el Anexo B, punto 26.

Los precios Unitarios, Totales y el detalle de los servicios a ser suministrados constan en el siguiente cuadro:

Ítem	Descripción del Bien	Cantidad	UM	Presentación	P. Unitario	P. Total
1	Servicio de fumigación para la T.P. Asunción	2	Unidad	Evento	2.500.000	5.000.000
2	Servicio de fumigación para la T.P. Ciudad del Este	2	Unidad	Evento	2.700.000	5.400.000
3	Servicio de fumigación para la T.P. Chaco´i	2	Unidad	Evento	1.400.000	2.800.000
4	Servicio de fumigación para la T.P. José A. Falcón	2	Unidad	Evento	3.000.000	6.000.000
5	Servicio de fumigación para la T.P. Encarnación	2	Unidad	Evento	2.000.000	4.000.000
				Total		**23.200.000**

En consideración a los pagos que la Contratante hará a la Contratista conforme a lo estipulado en este Contrato, la Contratista se compromete a proveer los Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar a la Contratista como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescritos en éste.

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato será hasta 31 de diciembre de 2016.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE LOS SERVICIOS

Los servicios serán entregados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entrega especificados en el Anexo C – Especificaciones Técnicas de los Bienes y/o Servicios – Punto 2 – Plan de Entrega de la Carta de Invitación, sus Anexos y Adendas, en la siguiente dirección: El Paraguayo Independiente y Colon.

SERVICIOS de Jorge Daniel Arguello Ruc: 3.378.226-1

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO
La administración del Contrato estará a cargo de la Gerencia Obras Portuarias.

9. FORMA Y TERMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO
La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% (diez porciento) del monto total del contrato.-

El período de validez de la Garantía de Fiel Cumplimiento será desde la firma del presente Contrato hasta 30 (Treinta) días corridos posteriores a su vencimiento.

10. MULTAS
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme al Anexo B, punto 35.

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el Contrato, son las establecidas en la Ley 2051/03.

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la Ley 2051/03.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

En testimonio de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los 12 días del mes de diciembre del año 2016.

Jorge Arguello Aquino
Contratista
SERVICIOS
de Jorge Daniel Arguello
Ruc: 3.378.226-1

Héctor Duarte Chávez
Presidente, ANNP